

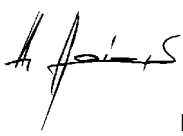
CABEZAL DE CORTE DZ-S2

TYROLIT-HYDROSTRESS

EMPRESA: PERFORACIONES Y CORTES  
SALDAÑA, S.L.

**HYDROSTRESS**<sup>®</sup>



Konformitätserklärung	Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, dass dieses Produkt den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Declaración de conformidad	Nosotros declaramos bajo nuestra responsabilidad, que este producto cumple con las siguientes directivas vigentes: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Déclaration de conformité	Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ces produits sont conformes aux réglementations suivantes: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Dichiarazione di conformità	Noi dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che questo prodotto è in conformità con le seguenti direttive: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Declaration of conformity	We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the regulations of the following directives: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Konformitetserklæring	Vi erklærer hermed vores fulde ansvar for, at dette produkt stemmer overens med bestemmelserne i følgende retningslinier: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Konformitetsdeklaration	Vi försäkrar såsom ensamansvariga, att denna produkt motsvarar bestämmelserna enligt följande riktlinjer: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Yhdenmukaisuusvakuutus	Vakuutamme että tärnä tuote on seuraavien direktiivjen määräysten mukainen: CE 89/392, 91/368, 93/44, 89/336. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Conformiteitverklaring	Met deze verklaring bevestigen wij dat de ondergenoemde machine in overeenstemming met de EG-machinerichtlijn: CE 89/392, gewijzigd door de EG-richtlijnen 91/368, 93/44, 89/336 ontwikkeld en samengesteld is. EN 982, (prEN - TC151/WG6/SWG3+6)	
Hersteller Manufacturer Fabricant Fabricante Fabrikant	TYROLIT-HYDROSTRESS CABEZAL DE CORTE DZ-S2  Nr. Serie: 112546 Witzbergstrasse 18 CH 8330 Pfäffikon Switzerland	Der Geschäftsführer The managing director Le directeur Il direttore El director   Hugo Meier